



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.10.2015

Číslo verzie 10

Revízia: 15.10.2015

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor produktu**
 - **Obchodný názov:** Alfa P-Neutra
 - **Číslo CAS:**
1309-48-4
 - **Číslo EC:**
215-171-9
 - **Indexové číslo:**
025-199-09-0
 - **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
 - **Použitie materiálu /zmesi** Inhibítory korózie
 - **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
 - **Dodávateľ:**
Alfa Laval Tumba AB
Hans Stahles väg 7
S-147 80 Tumba
Sweden
+46 8 530 650 00
info.se@alfalaval.com
 - **Informačné oddelenie:**
For further questions regarding the safety data sheet, please contact your local Alfa Laval Sales Company which you find at www.alfalaval.com or in section 16 "Other Information" in the end of the safety data sheet
 - **1.4 Núdzové telefónne číslo:**
For immediate, life-threatening emergencies, call 999
For health advice and information (24h) dial 111 (NHS direct).
- In Europe: Call 112 and ask for poison information.

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**
Tento materiál nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.
- **2.2 Prvky označovania**
- **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** odpadá
- **Výstražné piktogramy** odpadá
- **Výstražné slovo** odpadá
- **Výstražné upozornenia** odpadá
- **2.3 Iná nebezpečnosť**
- **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný

SK

(pokračovanie na strane 2)



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.10.2015

Číslo verzie 10

Revízia: 15.10.2015

Obchodný názov: Alfa P-Neutra

(pokračovanie zo strany 1)

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- **3.1 Látky**
- **Označenie č. CAS (Chemical Abstracts Service)**
1309-48-4 magnesium oxide
- **Identifikačné číslo (číslo)**
- **Číslo EC:** 215-171-9
- **Indexové číslo:** 025-199-09-0
- **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

- **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**
- **Všeobecné inštrukcie:**
Pri zdravotných problémoch volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára/
Časti odevu znečistené výrobkom okamžite odstráňte.
- **Po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadajte lekára.
- **Po kontakte s pokožkou:**
Okamžite umyte vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.
V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadajte lekára.
- **Po kontakte s očami:**
Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody. V prípade pretrvávania ťažkostí konzultovať s lekárom.
- **Po prehltnutí:**
Vypláchnuť ústa a vypiť väčšie množstvo vody.
Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.
- **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:**
Kysličník uhličitý
Hasiaci prášok
Vodná hmla
Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.
- **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** Nepoužiteľný
- **5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie na strane 3)

SK



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.10.2015

Číslo verzie 10

Revízia: 15.10.2015

Obchodný názov: Alfa P-Neutra

(pokračovanie zo strany 2)

- **5.3 Rady pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**
Zabrániť prášeniu.
Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**
Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**
Dopraviť na regeneráciu alebo likvidáciu vo vhodných nadržiach.
Mechanicky zozbierať.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**
Zabrániť prášeniu.
Zásobníky skladovať v utesnenom uzavretom stave.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Produkt je nehorľavý.
- **7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:**
Skladovať v suchu a chlade v riadne zavretými nádobami.
Skladovať len v originálnej nádobe.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** Uskladňovať oddelene od oxidačných prostriedkov.
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** Chrániť pred vzdušnou vlhkosťou a vodou.
- **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia**
Inhibítory korózie
Určené len pre odborníkov.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:**
Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

(pokračovanie na strane 4)



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.10.2015

Číslo verzie 10

Revízia: 15.10.2015

Obchodný názov: Alfa P-Neutra

(pokračovanie zo strany 3)

8.1 Kontrolné parametre**Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:****1309-48-4 magnesium oxide**

| | |
|------|---|
| NPEL | NPEL priemerný: 4* 10** mg/m ³ *respirabilná; **inhalovateľná frakcia |
|------|---|

Ďalšie upozornenia: Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.**8.2 Kontroly expozície****Osobné ochranné prostriedky:****Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

Používajte len na dobre vetranom mieste.
Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.
Nevdychovať prach/dym/hmlu.
Pri práci nejest', nepiť, nefajčiť, nešnupať.

Ochrana dýchania: Ak sú miestnosti dostatočne vetrané nevyžaduje sa.**Ochrana rúk:**

Ochranné rukavice.

Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.

Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia

Materiál rukavíc

Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu , ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc , a preto musí byť pred použitím preskúšaná.

Prírodný kaučuk (latex)

Rukavice z PVC.

Penetračný čas materiálu rukavíc

U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.

Ochrana očí: Použite ochranu očí a tváre.**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti****9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach****Všeobecné údaje****Vzhľad:****Forma:** prášok**Farba:** biely**Pach:** bez zápachu**Prahová hodnota zápachu:** Neurčené.**hodnota pH pri 20 °C:** 10 (Saturated solution)

(pokračovanie na strane 5)



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.10.2015

Číslo verzie 10

Revízia: 15.10.2015

Obchodný názov: Alfa P-Neutra

(pokračovanie zo strany 4)

| | |
|---|--|
| · Zmena skupenstva | |
| Bod tavenia/oblasť tavenia: | 2800 °C |
| Bod varu/oblasť varu: | neurčený |
| · Bod vzplanutia: | Nepoužiteľný |
| · Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo): | Neurčené. |
| · Teplota zapálenia: | |
| Teplota rozkladu: | Neurčené. |
| · Samozápalnosť: | Produkt nie je samozápalný. |
| · Nebezpečenstvo výbuchu: | Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti. |
| · Rozsah výbušnosti: | |
| Spodná: | Neurčené. |
| Horná: | Neurčené. |
| · Tlak pary: | Nepoužiteľný |
| · Hustota pri 20 °C: | 0,2 g/cm ³ |
| · Relatívna hustota | Neurčené. |
| · Hustota pary | Nepoužiteľný |
| · Rýchlosť odparovania | Nepoužiteľný |
| · Rozpustnosť v / miešateľnosť s | |
| Voda: | nerozpustný |
| · Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda): | Neurčené. |
| · Viskozita: | |
| Dynamická: | Nepoužiteľný |
| Kinematická: | Nepoužiteľný |
| · Obsah rozpúšťadla: | |
| Organické rozpúšťadlá: | 0,0 % |
| VOC (EC) | 0,00 % |
| Obsah pevných častí: | 100,0 % |
| · 9.2 Iné informácie | Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie. |

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Teplo vznikajúce pri styku s kyselinami.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Teplo vznikajúce pri styku s kyselinami.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Uskladňovať oddelene od oxidačných prostriedkov.

(pokračovanie na strane 6)



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.10.2015

Číslo verzie 10

Revízia: 15.10.2015

Obchodný názov: Alfa P-Neutra

(pokračovanie zo strany 5)

- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita**
- **Primárny dráždiaci účinok:**
- **Poleptanie kože/podráždenie kože** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Akútne účinky (akútna toxicita, podráždenie a žieravosť)** Vyvarujte sa vdychovaniu produktu.
- **Účinky CMR (karcinogénnosť, mutagénnosť a reprodukčná toxicita)**
- **Mutagenita zárodočných buniek** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**
- **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** biologicky ťažko odbúrateľný
- **12.3 Bioakumulačný potenciál**
Since the product is almost insoluble in water its expected bioavailability is very low.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:**
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

-SK-

(pokračovanie na strane 7)



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.10.2015

Číslo verzie 10

Revízia: 15.10.2015

Obchodný názov: Alfa P-Neutra

(pokračovanie zo strany 6)

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu**Odporúčanie:**

Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.
Odovzdať do zberne zvláštneho alebo problémového odpadu.
Dopraviť v zmysle úradných predpisov na zvláštne spracovanie.

Europský katalog odpadov

| | |
|----------|---|
| 06 00 00 | ODPADY Z ANORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESOV |
| 06 03 00 | odpady z VSDP solí, ich roztokov a oxidov kovov |
| 06 03 14 | iné tuhé soli a roztoky než uvedené v 06 03 11 a 06 03 13 |

Nevyčistené obaly:**Odporúčanie:**

Kontaminované obaly optimálne vyprázdniť, po zodpovedajúcom vyčistení je ich možné opäť použiť.
Opatrne niekoľko minút oplachujte vodou.
Nevyčistiteľné obaly likvidovať ako látku.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 Číslo OSN**ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá**14.2 Správne expedičné označenie OSN****ADR, ADN, IMDG, IATA** odpadá**14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu****ADR, ADN, IMDG, IATA****Trieda** odpadá**14.4 Obalová skupina****ADR, IMDG, IATA** odpadá**14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:****Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):** Nie**14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Nepoužiteľný

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa**prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC** Nepoužiteľný**UN "Model Regulation":**

odpadá

-SK-

(pokračovanie na strane 8)



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.10.2015

Číslo verzie 10

Revízia: 15.10.2015

Obchodný názov: Alfa P-Neutra

(pokračovanie zo strany 7)

ODDIEL 15: Regulačné informácie

• **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

EU Regulation (EC) no.1907/2006 (REACH)
EC DIRECTIVE 2008/98/EC (waste)

• **Rady 2012/18/EÚ**

• **Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I** Látka nie je obsiahnutá

• **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

LIMITATION OF LIABILITY

This document is only intended to be used as guidance as regards the risks of which we are aware that are associated with the product. Every individual who works with the product or in close proximity of it must receive suitable training. Individuals who come into contact with the product must be capable of using their own judgement as regards conditions or methods for handling, storing and using the product. Alfa Laval is not liable for demands, losses or damage of any kind that arise from flaws or deficiencies in this document or from using, handling, storing or disposing of the product unless it can be proven that Alfa Laval has acted in a grossly negligent manner. Beyond what has been agreed upon and specified in writing with Alfa Laval in the individual case, Alfa Laval makes no promises or assumes any liability, including but not limited to implicit guarantees regarding marketability or appropriateness in terms of both the information provided in this document and the product to which the information refers.

• **Oddelenie vystavujúce údajový list:** Alfa Laval Material & Chemistry Centre (MACC)

• **Partner na konzultáciu:**

Priateľský, obráťte sa na miestnu obchodnú spoločnosť Alfa Laval pre prípadné otázky

Argentina: alfa.consulta@alfalaval.com

Australia: australia.info@alfalaval.com

Austria: info.mideurope@alfalaval.com

Belgium: benelux.info@alfalaval.com

Bolivia: alfa.consulta@alfalaval.com

Brazil: alfalaval.br@alfalaval.com

Bulgaria: bulgaria.info@alfalaval.com

Canada: alfacan.info@alfalaval.com

Chile: chile.informacion@alfalaval.com

China: china.info@alfalaval.com

Colombia: info.colombia@alfalaval.com

Croatia: hrvatska.info@alfalaval.com

Czech Republic: czechrepublic.info@alfalaval.com

Denmark: info.nordic.dk@alfalaval.com

Egypt: alme.marketing@alfalaval.com

Estonia: estonia.info@alfalaval.com

Finland: info.fi@alfalaval.com

France: environnement@alfalaval.com

Germany: info.mideurope@alfalaval.com

Greece: greece.info@alfalaval.com

(pokračovanie na strane 9)



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.10.2015

Číslo verzie 10

Revízia: 15.10.2015

Obchodný názov: Alfa P-Neutra

(pokračovanie zo strany 8)

Hungary: info.hu@alfalaval.com
India: india.info@alfalaval.com
Indonesia: alfalindo@alfalaval.com
Israel: israel.info@alfalaval.com
Italy: alfalaval.italia@alfalaval.com
Latvia: latvia.info@alfalaval.com
Lithuania: lithuania.info@alfalaval.com
Malaysia: malaysia.info@alfalaval.com
Mexico: mexico.info@alfalaval.com
The Netherlands: benelux.info@alfalaval.com
New Zealand: newzealand.info@alfalaval.com
Norway: info.no@alfalaval.com
Peru: ventas.peru@alfalaval.com
Philippines: philippines.info@alfalaval.com
Poland: poland.info@alfalaval.com
Portugal: portugal.info@alfalaval.com
Qatar: alme.marketing@alfalaval.com
Romania: romania.info@alfalaval.com
Russia: moscow.response@alfalaval.com
Singapore: al.singapore@alfalaval.com
Slovak Republic: slovakia.info@alfalaval.com
Slovenia: slovenija.info@alfalaval.com
South Africa: info.sa@alfalaval.com
Spain: info.spain@alfalaval.com
Sweden: info.se@alfalaval.com
Switzerland: info.mideurope@alfalaval.com
Taiwan: taiwan.info@alfalaval.com
Thailand: thailand.info@alfalaval.com
Turkey: turkey@alfalaval.com
Ukraine: ukraine.info@alfalaval.com
United Arab Emirates: alme.marketing@alfalaval.com
United Kingdom: general.uk@alfalaval.com
United States: customerservice.usa@alfalaval.com
Venezuela: venezuela.info@alfalaval.com
Vietnam: vietnam.info@alfalaval.com

• Skratky a akronymy:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

• * Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii